

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
NO AUTORIZADO PARA USO PÚBLICO

GUATEMALA

FORTALECIMIENTO DE LA GESTIÓN AMBIENTAL

(GU-T1014)

PLAN DE OPERACIONES

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por: Henrik Franklin (RE2/EN2) jefe del equipo; Sergio Ardila y Asunción Galdón (RE2/EN2); Michael Collins (COF/CGU); y Miguel Coronado (LEG/OPR2)

ÍNDICE

I.	INFORMACIÓN GENERAL.....	1
II.	ANTECEDENTES	1
III.	OBJETIVO Y DESCRIPCIÓN DE LA COOPERACIÓN TÉCNICA.....	4
	A. Objetivos.....	4
	B. Descripción.....	4
	1. Mejoramiento de la capacidad de gestión	4
	2. Formulación de un Programa de Gestión Ambiental y su Plan de Acción	5
IV.	COSTO Y FINANCIAMIENTO.....	6
V.	EJECUCIÓN Y RESPONSABILIDAD DEL BANCO.....	7
VI.	MONITOREO Y EVALUACIÓN.....	8
VII.	BENEFICIOS Y RIESGOS	8
VIII.	IMPACTOS AMBIENTALES Y SOCIALES	8
IX.	CERTIFICACIÓN	9

ANEXOS

ANEXO I	Marco Lógico
ANEXO II	Presupuesto detallado

INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LOS ARCHIVOS DE RE2/EN2

EJECUCIÓN:

Anexo 1	Análisis del Marco Institucional para el Manejo del Medioambiente en Guatemala (Guillermo Espinoza, febrero 2005)
Anexo 2	Términos de referencia de los consultores

SIGLAS Y ABREVIATURAS

BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CAFTA	Tratado de Libre Comercio entre EEUU y Centroamérica
CCAD	Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo
CESI	Comité de Impacto Ambiental y Social del BID
CONAP	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
EAE	Evaluación Ambiental Estratégica
EIA	Evaluación de Impacto Ambiental
FIPA	Programa de Fortalecimiento Institucional en Políticas Ambientales
FOGUAMA	Fondo Guatemalteco para el Medio Ambiente
GTZ	<i>Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit</i> (Alemania)
INAB	Instituto Nacional de Bosques
MAGA	Ministerio de Agricultura y Ganadería
MARN	Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales
ONG	Organización No Gubernamental
USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DE LA GESTIÓN AMBIENTAL

(GU-T1014)

RESUMEN EJECUTIVO

I. INFORMACIÓN GENERAL

Beneficiario:	Guatemala
Organismo Beneficiario:	Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN)
Monto y fuente:	BID: Fondo Fiduciario Danés para Servicios de Consultoría (DCS) US\$300.000 Aporte local: <u>US\$ 20.000</u> Total <u>US\$320.000</u>
Plazos:	Período de ejecución: 12 meses a partir de la fecha de entrada en vigencia del convenio. Período de desembolso: 18 meses a partir de la fecha de entrada en vigencia del convenio.
Objetivos:	El objetivo general de esta cooperación técnica es fortalecer la capacidad institucional del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN) en Guatemala como ente rector de la política ambiental pública.
Condiciones contractuales especiales:	Ninguna
Excepciones a las políticas del Banco:	Ninguna
Revisión social y ambiental:	De acuerdo a lo indicado en el acta del CESI del 18 de marzo de 2005, esta operación no requiere una evaluación de impacto ambiental. Dada la naturaleza de esta operación, no se espera que tendrá impactos ambientales ni sociales negativos. Al contrario, se espera que contribuirá a solventar la problemática ambiental de Guatemala.
Coordinación con otras Instituciones Oficiales de Desarrollo:	Las actividades previstas con esta operación han sido coordinadas con las demás instituciones oficiales de desarrollo, en particular el Gobierno de los Países Bajos, el Gobierno de Dinamarca, GTZ y USAID.

II. ANTECEDENTES

- 2.1 **Problemática ambiental en Guatemala.** La degradación ambiental y la inadecuada gestión de los recursos naturales imponen limitaciones a la capacidad competitiva y al desarrollo económico y social de Guatemala. Entre los principales problemas ambientales se destacan: (i) deterioro de ecosistemas y pérdida de la diversidad biológica y de

paisajes; (ii) incrementos en la vulnerabilidad territorial y ambiental y (iii) acelerada contaminación ambiental, incluyendo la contaminación del agua y del aire, así como la inadecuada disposición de los desechos sólidos. Los problemas asociados a la degradación ambiental en Guatemala son el resultado, entre otros factores, de la débil coordinación entre las instituciones públicas responsables, la carencia de políticas y programas de gestión ambiental con el nivel requerido de especificidad para que sean aplicables y efectivos.

- 2.2 **Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN).** Para atacar esta problemática creciente, el gobierno de Guatemala, a través del Decreto 90-2000 del Congreso de la República, creó, en enero de 2001, el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN) como ente rector de los temas ambientales en el país. Aunque la creación del MARN ha impuesto un avance significativo en la institucionalidad ambiental de Guatemala, dando origen a una entidad que está destinada a orientar e integrar la política ambiental del país, el Ministerio no ha contado con un proceso sostenido de fortalecimiento institucional que le permita desplegar sus capacidades básicas y tomar una posición de liderazgo frente las otras instituciones vinculadas al tema (ej. CONAP, INAB, MAGA, gobiernos locales, ONGs y el sector privado).
- 2.3 El presupuesto anual del Ministerio es de 32 millones de Quetzales (alrededor de US\$4,1 millones), o sea US\$0.4 per capita, monto que constituye el más bajo entre instituciones similares en el país. El presupuesto general del Ministerio está destinado principalmente a gastos de funcionamiento (incluyendo salarios) y una menor parte para inversiones (aprox. US\$300.000/año), los que se aplican a través del Fondo Guatemalteco para Medio Ambiente (FOGUAMA). En contraste, el Ministerio de Cultura y Deportes dispone de 250 millones de Quetzales al año (alrededor de US\$32 millones) y el Ministerio de Agricultura y Ganadería alcanza un presupuesto anual de 1,100 millones de Quetzales (unos US\$141 millones). El presupuesto del MARN equivale a 0,001% del presupuesto total de la nación. El MARN cuenta con 281 empleados, de los cuales 135 personas están instaladas en las oficinas regionales.
- 2.4 **Cooperación internacional.** Aún cuando el MARN ha recibido importantes apoyos internacionales, estos no han logrado ser traspasados de manera efectiva al interior del MARN, básicamente por su alta rotación de personal interno y porque las formas de cooperación entregan instrumentos pero no forman capacidades para aplicarlos posteriormente. Desde su creación el MARN ha desarrollado varios programas e iniciativas con la colaboración de algunas agencias de cooperación internacional. A través del Programa de Fortalecimiento Institucional en Políticas Ambientales (FIPA) en particular, USAID ha apoyado, entre otras áreas, la formulación de una estrategia institucional y una política marco para el ambiente y recursos naturales, la cual puede servir como base para diseñar otras políticas específicas y regulaciones. La GTZ ha estado apoyando el proceso de descentralización de la gestión ambiental, contemplada en la legislación ambiental interna. Dicho esfuerzo también lo seguirá apoyando en los próximos años el Gobierno de Dinamarca. A su vez, el MARN se ha beneficiado de un programa de cooperación regional con la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) financiado por los Gobiernos de los Países Bajos, UICN y el BID.

Finalmente, esta consultoría complementará varias actividades financiadas por el Banco referentes al manejo integrado de los recurso hídrico (p.ej. 1153/OC-GU).

- 2.5 **Necesidad de modernizar la gestión ambiental.** Estas iniciativas han obtenido algunos logros, tales como la aprobación, en enero del 2003, del Reglamento de Evaluación, Control y Seguimiento Ambiental (Acuerdo Gubernativo No. 23-2003). A inicios del 2004, sin embargo, existían 550 expedientes de EIA no atendidos, y la mayoría de los EIAs aprobados carecen de seguimiento y monitoreo por parte del Ministerio. El Ministerio necesita de mayores capacidades (incluyendo recursos financieros y humanos) para responder con prontitud a las exigencias planteadas por el proceso de revisión y seguimiento de EIAs. Para ello, se requiere el fortalecimiento en temas como: recursos humanos, instrumentos operativos de gestión del sistema, equipamiento computacional, conexiones en red y de internet para manejo eficiente de información, equipos para monitoreo en el campo, facilidades de desplazamiento, y laboratorios móviles, entre otros. Por otro lado, se debe ampliar la gama de instrumentos y herramientas de gestión ambiental incluyendo la aplicación de instrumentos económicos (incentivos), evaluaciones ambientales estratégicas, y auditorias ambientales.
- 2.6 La institución demanda en general de una modernización urgente para darle funcionalidad administrativa y financiera como soporte efectivo de los procesos técnicos y de política, que son las responsabilidades sustantivas del MARN. En estos momentos la estructura administrativa no está respondiendo a las necesidades superiores del Ministerio y requiere de ajustes y modernización. A pesar de los progresos obtenidos desde su creación, la capacidad analítica y rectora del Ministerio debe fortalecerse. Se requiere desarrollar, entre otros, un sistema funcional de manejo de la información ambiental que pueda alimentar la formulación y seguimiento de nuevas políticas y normativa ambiental en el país. En términos de relaciones públicas, el MARN ha desarrollado ya un sistema para recibir las demandas del público, pero para alcanzar sus objetivos, tal mecanismo requiere de una mayor reestructuración y fortalecimiento de los mecanismos para manejo de los procesos legales y técnicos originados en las demandas.
- 2.7 **Programas nacionales.** El Ministerio cuenta con una agenda ambiental "*Guateverde*", recientemente aprobada por el Gobierno, la que debería convertirse en la ruta de navegación para los próximos cuatro años. Esta agenda, además de haber sido aprobada recientemente a nivel presidencial, aplica en parte los trabajos desarrollados en los últimos años en la temática ambiental y ha integrado esta dimensión a una visión más global contenida en el documento "*Vamos Guatemala*", que el Gobierno ha elaborado como guía para toda la administración pública. Ahora el país dispone de una mirada integrada al incorporar la dimensión ambiental bajo la perspectiva del desarrollo sustentable. Específicamente, en materia de entorno institucional y gestión pública ambiental la agenda contiene: fortalecimiento y modernización de la institucionalidad ambiental pública; descentralización y desconcentración de la gestión pública; creación de un sistema de información estratégica ambiental abierto a la consulta publica y basado en indicadores; estímulo a la cultura democrática ambiental a través de procesos participativos e impulso al desarrollo de Cuentas Satélites Ambientales.

- 2.8 En el pasado el país ya ha tenido variadas iniciativas para aplicar una política ambiental eficiente y efectiva, aún antes de la creación del Ministerio. Sin embargo, ellas no han alcanzado una expresión de continuidad a lo largo del tiempo, no han instalado institucionalmente el tema ambiental de manera plena y acorde a las necesidades del país, no han generado las capacidades suficientes para que Guatemala disponga de mecanismos e instituciones que lideren y aseguren una protección ambiental de calidad, y no han logrado que la sociedad priorice el tema ambiental de manera efectiva. Además de estos retos, es importante destacar que el país enfrenta escenarios más complejos y de riesgos mayores ya que ahora está incursionando en acuerdos de libre comercio y debe apoyar el proceso de desarrollo y mejoramiento de calidad de vida de los guatemaltecos. En ambos casos la adecuada gestión de la temática ambiental es una condición básica para alcanzar la competitividad en mercados internacionales con elevados niveles de exigencia y superar las barreras internas para que la gestión ambiental esté al servicio de la calidad de vida de las personas.
- 2.9 **Estrategia del BID.** La Estrategia de País del BID para Guatemala para el período 2004-2007 tiene como principal objetivo, la reducción de la pobreza, con un énfasis en el apoyo a las gestiones de Gobierno hacia el crecimiento económico sostenible y a la generación de empleo. Esto se logrará a través de dos objetivos específicos: (i) mejorando las condiciones para la producción eficaz, e incorporando a los sectores excluidos en el proceso productivo y (ii) aumentando el capital humano de manera equitativa. El fortalecimiento y la gobernabilidad institucional también es una prioridad principal de la Estrategia.

III. OBJETIVO Y DESCRIPCIÓN DE LA COOPERACIÓN TÉCNICA

A. Objetivos

- 3.1 El objetivo general de esta cooperación técnica es fortalecer la capacidad institucional del MARN como ente rector de la política ambiental pública. Los objetivos específicos son: (i) mejorar la capacidad de gestión y respuesta inmediata del MARN en temas específicos (EIA, manejo de información, atención a denuncias); y (ii) avanzar en el proceso de reingeniería del MARN y la estructuración de un Programa de Gestión Ambiental y un Plan de Acción que permita avanzar en la implementación de acciones de fortalecimiento institucional prioritarias.

B. Descripción

- 3.2 Para el logro de los objetivos de la Cooperación Técnica (CT), se financiarán servicios de asistencia técnica, talleres de concertación y equipamiento para apoyar al MARN en las actividades que se indican a continuación. Para efectos de su ejecución, las actividades se han agrupado en los siguientes grupos:

1. Mejoramiento de la capacidad de gestión

- 3.3 Se apoyarán los temas urgentes relevantes para la gestión interna e imagen pública actual del MARN. Las acciones a ser desarrolladas serán diseñadas de tal forma que pueden realizarse dentro de las limitaciones presupuestales y de recursos humanos con las que

cuenta el MARN, así como mediante la aplicación de metodologías participativas. Se realizarán las siguientes actividades:

- a. **Evaluación de Impacto Ambiental (EIA).** Se revisarán los procedimientos y arreglos institucionales actuales de la revisión, aprobación y seguimiento a EIA, con el fin de proponer reajustes para aumentar la eficiencia del sistema. Se buscará descentralizar y desconcentrar las tareas, así como desarrollar mecanismos para cobrar por los servicios para identificar mecanismos para involucrar al sector privado en la prestación de algunas de las tareas. Este trabajo se realizará en forma participativa, aprovechando aplicar los nuevos procedimientos de gestión a la carga de expedientes de EIA pendientes, apoyando así al MARN en resolver problema de índole inmediato. Asimismo, en la medida de que la capacidad de absorción institucional lo permita, se incluirá asistencia técnica para incorporar procedimientos de Evaluación Ambiental Estratégica (EAE) y auditorías ambientales.
- b. **Sistema de manejo de información estratégica ambiental.** Se diseñará un sistema de manejo de información ambiental estratégica de apoyo a la toma de decisiones y seguimiento a las políticas, facilitando a la vez el acceso del público a la información, incluyendo arreglos interinstitucionales para compartir información; mecanismos para recopilar, organizar y disseminar la información (incluyendo Sistemas de Información Geográfico), y la definición de indicadores. Se diseñará de tal forma que pueda funcionar en el corto plazo utilizando esencialmente los equipos y facilidades existentes (con algunas mejoras con financiamiento de la cooperación técnica), pero con la posibilidad de perfeccionarse paulatinamente como parte del Programa Ambiental y el Plan de Acción. Los funcionarios del MARN serán capacitados en el uso del sistema.
- c. **Mecanismos de atención a denuncias ambientales.** Se fortalecerá la capacidad del MARN para manejar las demandas ambientales públicas, a través del mejoramiento de un sistema que el MARN ya viene desarrollando. Se procurará que los mecanismos de denuncia y seguimiento logren que el público en general, esté oportuna y efectivamente informado sobre las acciones resultantes de las denuncias recibidas.

2. Formulación de un Programa de Gestión Ambiental y su Plan de Acción

- 3.4 Este componente apoyará en la formulación de un Programa Ambiental y su correspondiente Plan de Acción para fortalecer el MARN en el mediano plazo. Se realizarán las siguientes actividades:

- a. **Análisis de normativa ambiental e instrumentos de gestión.** Se analizarán las necesidades de homogeneización, sistematización, y complemento del marco jurídico y reglamentario disperso en agua, aire, suelo, flora, fauna y paisaje. Con base en este análisis, se seleccionará al menos un tema prioritario (ej. contaminación hídrica) para lo cual se realizará un esfuerzo más profundo en mejorar el marco jurídico y reglamentario, así como desarrollar posibles instrumentos y programas de gestión ambiental correspondientes (incluyendo fiscalización). Esto servirá de insumo para definir el alcance y los Términos de Referencia para las actividades

referentes a la puesta en marcha y aplicación de los nuevos instrumentos como parte del Programa de Gestión Ambiental y el Plan de Acción.

- b. **Reingeniería institucional.** Se financiará un análisis de los requerimientos de reingeniería institucional a nivel administrativo, de personal, de control de calidad, y de sistemas de gestión requeridos en todas las dependencias del MARN, incluyendo las necesidades correspondientes de capacitación, así como mecanismos para promover una mayor continuidad en el personal de la institución.
- c. **Programa de Gestión Ambiental y Plan de Acción.** Se elaborará una propuesta de un Programa de Gestión Ambiental con su correspondiente Plan de Acción con base en las recomendaciones específicas y acciones que en el mediano plazo se requieren para implementar las actividades prioritarias identificadas en los distintos análisis y trabajos realizados en la cooperación técnica. El Programa de Gestión Ambiental y el Plan de Acción tomarán en cuenta las iniciativas que se vienen desarrollando y las propuestas de las autoridades y de otros ministerios. El mismo deberá incluir necesidades de capacitación, mejoramiento de las instalaciones, adquisición de equipamiento, sistemas de comunicación, proyectos demostrativos para la puesta en marcha y aplicación de los nuevos instrumentos de gestión ambiental, entre otros. De igual manera se identificarán las posibles fuentes y modalidades para lograr su financiamiento y se apoyará al MARN en el mercadeo y diseminación del Programa y el Plan.

IV. COSTO Y FINANCIAMIENTO

- 4.1 El costo de la Cooperación Técnica es de US\$320.000. La contribución del Fondo Danés de Consultorías administrado por el Banco sería de US\$300.000 no reembolsables. Se contará también con un aporte local en especie, equivalente a US\$20.000 (apoyo logístico del MARN, incluyendo espacio físico para los consultores, servicios de teléfono, fax, electricidad). A continuación se presenta un resumen del presupuesto total con un detalle de las actividades (ver presupuesto detallado en el Anexo II).

Costo estimado del proyecto

Rubros de Gasto	BID (Fondo Danés de Consultorías) (US\$)	Aporte en MARN (US\$, en especie)	Costo Total (US\$)
Remuneraciones ^{a/}	202.000	--	202.000
Gastos de viaje para consultores	57.100	--	57.100
Equipo de informática y software	20.000	--	20.000
Talleres	20.900	10.000	30.900
Servicios básicos, infraestructura y mobiliario	--	10.000	10.000
TOTAL	300.000	20.000	320.000
^{a/} Se contratará una firma consultora internacional (de origen danés según el requerimiento del Fondo) con los siguientes consultores principales: (a) coordinador del proyecto; (b) especialistas en EIA, normativa ambiental; (c) especialista en información ambiental; (d) especialista en denuncias ambientales y (e) especialista en reingeniería institucional.			

- 4.2 **Sostenibilidad.** La cooperación técnica contribuirá a aumentar la sostenibilidad financiera del MARN, mediante, por ejemplo, el análisis y desarrollo de mecanismos adecuados para el cobro de servicios (p.ej. revisión y procesamiento de EIAs). Igualmente, se apoyará en identificar y desarrollar mecanismos para involucrar el sector privado en la realización de algunas de las actividades del MARN (p.ej. revisión de EIAs). Por otro lado, la cooperación técnica dejará fortalecido el personal del MARN con las capacidades, herramientas e instrumentos necesarios para realizar sus labores en forma eficiente y efectiva, incluyendo su capacidad de planificación estratégica.

V. EJECUCIÓN Y RESPONSABILIDAD DEL BANCO

- 5.1 El organismo beneficiario será el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN). Para efectos del seguimiento de la cooperación técnica, el MARN ha designado al Viceministro de Ambiente, como punto focal formal para el proyecto. El mismo se apoyará de un grupo de coordinación, compuesto por representantes de las principales Direcciones Generales vinculadas al proyecto (incluyendo Políticas y Estrategias Ambientales; Gestión Ambiental y Recursos Naturales; Coordinación Nacional; Formación, Organización y Participación Social; Cumplimiento Legal; Relaciones Públicas; y Sistema de Información Ambiental), que actuará como contraparte técnico al equipo consultor para asegurar y consolidar las propuestas de trabajo bajo una visión compartida al interior de la institución. Este grupo resguardará que las propuestas estén coordinadas tanto con las actividades internas del Ministerio como con las acciones previstas en el resto del sector público y privado, y con la implementación de Guateverde y su plan operativo.
- 5.2 El Banco, a través de la División de Administración de Recursos Naturales y Medio Ambiente (RE2/EN2), servirá de organismo ejecutor y será responsable de seleccionar y contratar a la firma consultora, encargada de llevar a cabo las actividades propuestas con la cooperación técnica, entre las cuales se incluye la de adquirir el equipo de informática y software y la realización de los talleres propuestos; y (ii) el equipo y software a ser adquirido por la firma seleccionada y contratada por el Banco será transferido a la conclusión de la operación al MARN. En la contratación de servicios de consultoría se

seguirán las políticas y procedimientos del Banco para la adquisición de servicios de consultoría (documento GN-2350-4).

VI. MONITOREO Y EVALUACIÓN

- 6.1 La responsabilidad técnica y básica en el Banco estará a cargo de la División de Administración de Ambiente y Recursos Naturales (RE2/EN2), Sr. Henrik Franklin (Tel: 202-623-2010, Fax: 202-623-1304, E-mail: henrikf@iadb.org). Para este fin se mantendrá una estrecha colaboración con la Representación en Guatemala (COF/CGU), Sr. Michael Collins (Tel: 502-335 2739, Fax: 502-335 3319; E-mail: michaelc@iadb.org).
- 6.2 El MARN enviará al Banco un Informe Final al finalizarse la cooperación técnica.

VII. BENEFICIOS Y RIESGOS

- 7.1 Este proyecto contribuirá a fortalecer la capacidad institucional del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN) de Guatemala, contribuyendo así a construir un desarrollo sostenible en Guatemala, y responder a las obligaciones ambientales del CAFTA y otros compromisos a nivel internacional. Además, es una necesidad básica para lograr el adecuado seguimiento ambiental de los programas financiados por el Banco en Guatemala, tanto en preparación (p.ej. GU-L1002), como en ejecución (p.ej. GU-0070, GU-0171).
- 7.2 Reconociendo que la gestión ambiental en Guatemala ha sido históricamente débil y que los instrumentos y herramientas aplicadas han sido severamente limitadas (principalmente centradas alrededor de la evaluación de los impactos ambientales sin un adecuado seguimiento), el proceso de introducir instrumentos y herramientas modernos requerirá un aprovechamiento muy sistemático y cuidadoso del fortalecimiento institucional para asegurar el completo dominio y entendimiento de los procesos por todas las partes. En la realización de la consultoría, por ende, se tomará mucho cuidado en la introducción de nuevas herramientas y metodologías para asegurar que se puedan realizar en el corto plazo en el contexto institucional actual del MARN. Se espera también que requerirá de un fuerte proceso de acompañamiento y supervisión por parte del Banco. El fortalecimiento institucional del MARN a largo plazo requerirá de mayores recursos financieros (presupuesto) y personal.

VIII. IMPACTOS AMBIENTALES Y SOCIALES

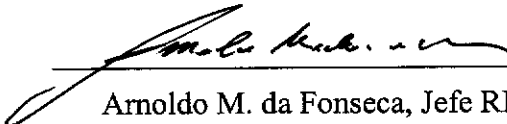
- 8.1 El perfil de esta cooperación técnica fue revisado por el Comité de Medio Ambiente e Impacto Social (CESI) en su sesión del 18 de marzo de 2005, indicándose que esta operación no requiere de una Evaluación de Impacto Ambiental. Debido a que las actividades a financiar con la Cooperación Técnica corresponden con estudios, se espera que esta operación no tendrá impactos ambientales ni sociales negativos. Al contrario, se espera que esta consultoría contribuirá a solventar la problemática ambiental de Guatemala.

FORTALECIMIENTO DE LA GESTIÓN AMBIENTAL

(GU-T1014)

IX. CERTIFICACIÓN

- 9.1 Esta cooperación técnica fue aprobada por el donante del Fondo Fiduciario Danés para Servicios de Consultoría (DCS) a través de correo electrónico de fecha 8 de agosto de 2005, firmado por Sigurd Schmidt, Departamento de Cooperación de Negocios y Asistencia Técnica, Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca. Igualmente, certifico que existen recursos disponibles del Fondo Fiduciario Danés para Servicios de Consultoría (DCS) hasta por Trescientos Mil Dólares (US\$300.000) para financiar las actividades descritas y presupuestadas en este documento. El compromiso y desembolso de los recursos correspondientes a esta certificación sólo debe ser efectuado por el Banco en Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica. Esta misma moneda será utilizada para estipular la remuneración y pagos a consultores, a excepción de los pagos a consultores locales que trabajen en su propio país recibirán su remuneración y pagos contratados en la moneda de ese país. Ningún recurso del Fondo estará disponible para cubrir montos superiores al monto certificado para la implementación de este plan de operaciones. Montos superiores al certificado pueden originarse de compromisos estipulados en contratos que sean denominados en una moneda diferente a la moneda del Fondo, lo cual puede resultar en diferencias cambiarias de conversión de monedas sobre las cuales el Fondo no asume riesgo alguno.


Arnoldo M. da Fonseca, Jefe RE2/TEC

Fecha: August 15, 2005

FORTALECIMIENTO DE LA GESTIÓN AMBIENTAL
GU-T1014

RESUMEN NARRATIVO	INDICADORES VERIFICABLES	INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN	SUPUESTOS
<p>Meta del programa: Mejorar la gestión ambiental en Guatemala</p>	<ul style="list-style-type: none"> La formulación y seguimiento de políticas nacionales cuenta con información ambiental actualizada y precisa La planificación nacional, local y sectorial prioriza los temas ambientales El público está contento con el desempeño del MARN 	<ul style="list-style-type: none"> Políticas y planes nacionales, locales y sectoriales Artículos de prensa, retroalimentación al MARN (cartas, sitio web, artículos de prensa, etc) 	<ul style="list-style-type: none"> Existe la voluntad política para promover los temas ambientales El MARN cuenta con mayor presupuesto de la Nación y recursos humanos
<p>Objetivo del programa: Fortalecer la capacidad institucional del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN) en Guatemala como ente rector de la política ambiental pública.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Al finalizar la cooperación técnica, el MARN cuenta con la capacidad institucional básica en al menos tres áreas prioritarias (EIA, manejo de información ambiental estratégica y atención a denuncias ambientales públicas) a fin de atender los requisitos de la legislación ambiental nacional, <i>Guateverde</i> y compromisos internacionales como CAFTA Un año al haberse terminado la cooperación técnica, la situación financiera del MARN se ha fortalecido mediante un aumento de al menos 10% de su presupuesto anual comparado con US\$4,1 millones en 2004 y 80% de los gastos administrativos incurridos por el MARN en el proceso de EIA son cubiertos por mecanismos de cobro por el servicio (comparado con 0% en 2005) 	<ul style="list-style-type: none"> Informe sobre el progreso de la implementación de Guateverde Presupuesto del MARN Retroalimentación del público a través de un sitio de comentarios del sitio web del MARN 	<ul style="list-style-type: none"> El MARN logra negociar un mayor presupuesto de la Nación y recursos humanos
COMPONENTE 1: MEJORAMIENTO DE LA CAPACIDAD DE GESTIÓN			
<p>Subcomponente 1.a <i>Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental (EIA).</i></p>	<p>Al finalizar la cooperación técnica:</p> <ul style="list-style-type: none"> se han analizado los procedimientos y arreglos institucionales actuales para la revisión, aprobación y seguimiento a EIA y se han desarrollado y puesto en marcha a nivel piloto medidas para aumentar la eficiencia del sistema el MARN cuenta con los mecanismos para cobrar por los servicios de EIA (incluyendo regulaciones, tarifas establecidas, mecanismos de recaudación) existe una reducción de al menos 10% de EIA no atendidos (comparado con 550 en 2004). al menos 10 funcionarios del MARN capacitados en la aplicación de Evaluación Ambiental Estratégica (EAE) y auditorías ambientales 	<ul style="list-style-type: none"> Procedimientos adoptados por el MARN Informes financieros del MARN Registros de expedientes de EIA Informes de actividades de capacitación 	<ul style="list-style-type: none"> Existe la disponibilidad de pago por servicios de EIA El MARN asigne suficiente personal para trabajar con el equipo consultor en atender la carga de expedientes de EIA Personal interesado en participar en los cursos de capacitación
<p>Subcomponente 1.b <i>Sistema de manejo de información estratégica ambiental</i></p>	<p>Al finalizar la cooperación técnica:</p> <ul style="list-style-type: none"> el MARN cuenta con un sistema básico de manejo de la información, incluyendo indicadores, que apoye la toma de decisiones y el seguimiento a las políticas 	<ul style="list-style-type: none"> acuerdos interinstitucionales sitio web funcionando con información actualizada sistema de indicadores 	<ul style="list-style-type: none"> Instituciones dispuestas a compartir información

RESUMEN NARRATIVO	INDICADORES VERIFICABLES	INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN	SUPUESTOS
	<ul style="list-style-type: none"> el público tiene buen acceso a la información ambiental del país a través del sitio web del MARN el MARN ha establecido al menos 1-2 acuerdo(s) con otras instituciones en el país para compartir y manejar información ambiental 	ambientales	
Subcomponente 1.c <i>Mecanismos de atención a denuncias ambientales</i>	<p>Al finalizar la cooperación técnica:</p> <ul style="list-style-type: none"> el MARN cuenta con un sistema efectivo y transparente para atender las demandas ambientales públicas el MARN atiende un promedio de 10% más denuncias ambientales públicas por día comparado con 20 denuncias diarias en 2004 al menos 20% de la carga de denuncias ambientales públicas no atendidas de años anteriores son atendidas (600 en 2004) 	<ul style="list-style-type: none"> Estadísticas del Ministerio Retroalimentación del público 	<ul style="list-style-type: none"> El MARN asigne personal para aplicar el sistema
COMPONENTE 2: FORMULACIÓN DE UN PROGRAMA AMBIENTAL Y SU PLAN DE ACCIÓN			
Subcomponente 2.a <i>Análisis de normativa ambiental e instrumentos de gestión</i>	<p>Al finalizar la cooperación técnica:</p> <ul style="list-style-type: none"> las necesidades de homogeneización, sistematización, y complemento del marco jurídico y reglamentario disperso en agua, aire, suelo, flora, fauna y paisaje analizado el MARN cuenta con una propuesta detallada (incluyendo términos de referencia, actividades, presupuesto, plan de acción) para mejorar el marco jurídico, reglamentario e instrumentos de gestión en un tema de contaminación ambiental prioritario (p.ej. agua, aire) 	<ul style="list-style-type: none"> Informes de consultoría sobre marco jurídico, reglamentario e instrumentos de gestión ambiental Propuesta de proyecto para mejorar el marco jurídico, reglamentario e instrumentos de gestión en un tema de contaminación ambiental prioritario (p.ej. agua, aire) 	<ul style="list-style-type: none"> Existe la voluntad política de mejorar los marcos jurídicos y reglamentarios
Subcomponente 2.b <i>Reingeniería institucional</i>	<ul style="list-style-type: none"> Al finalizar la cooperación técnica, los requisitos de reingeniería institucional a nivel administrativo, de personal, de control de calidad, y de sistemas de gestión requeridos en todas las dependencias del MARN está analizado y propuestas formuladas para ser consideradas en el Programa de Gestión Ambiental/Plan de Acción 	<ul style="list-style-type: none"> Informe de reingeniería institucional 	<ul style="list-style-type: none"> El personal del MARN participe activamente en el proceso de análisis y formulación de propuestas para la reingeniería ambiental
Subcomponente 2.c <i>Programa de Gestión Ambiental y Plan de Acción</i>	<ul style="list-style-type: none"> Al finalizar la cooperación técnica, el MARN cuenta con una propuesta para un Programa de Gestión Ambiental con su correspondiente Plan de Acción con base en las recomendaciones específicas y acciones que en el mediano plazo se requieren para implementar las actividades prioritarias identificadas en los distintos análisis y trabajos realizados en la cooperación técnica. 	<ul style="list-style-type: none"> Propuesta de Programa Ambiental y Plan de Acción 	<ul style="list-style-type: none"> Los resultados de las distintas consultorías contribuyan a la formulación del Programa Ambiental y el Plan de Acción

Fortalecimiento de la Gestión Ambiental (GU-T1014)

PRESUPUESTO DETALLADO DEL PROYECTO POR COMPONENTES

COMPONENTES	CANTIDAD	COSTO UNITARIO (US\$)	BID Fondo Danés (US\$)	APORTE MARN (US\$, en especie)	COSTO TOTAL (US\$)
1. Mejoramiento de la capacidad de gestión			189,940.00	5,000.00	194,940.00
1.1 Especialista en evaluación de impacto ambiental y normativa ambiental (internacional/regional)			111,240.00		111,240.00
1.1.1 Honorarios	6.00	13,000.00	78,000.00		78,000.00
1.1.2 Viáticos	70.00	232.00	16,240.00		16,240.00
1.1.3 Viajes	6.00	2,000.00	12,000.00		12,000.00
1.1.4 Subcontratación consultor local de apoyo	2.00	2,500.00	5,000.00		5,000.00
1.2 Especialista en sistemas y manejo de información ambiental (internacional/regional)			40,800.00		40,800.00
1.2.1 Honorarios	2.00	13,000.00	26,000.00		26,000.00
1.2.2 Viáticos	25.00	232.00	5,800.00		5,800.00
1.2.3 Viajes	2.00	2,000.00	4,000.00		4,000.00
1.2.4 Subcontratación consultor local de apoyo	2.00	2,500.00	5,000.00		5,000.00
1.3 Especialista en atención a denuncias ambientales (local)	2.00	4,000.00	8,000.00		8,000.00
1.4 Talleres de Capacitación			12,900.00		12,900.00
1.4.1. Gastos en servicios e instalaciones	3.00	3,300.00	9,900.00	5,000.00	14,900.00
1.4.2 Gastos materiales	3.00	1,000.00	3,000.00		3,000.00
1.6 Equipos de informática y software para el sistema de información			17,000.00		17,000.00
2. Formulación de un Programa Ambiental y su Plan de Acción			67,280.00	5,000.00	72,280.00
2.1 Especialista institucional de reingeniería institucional (Internacional/Regional)			59,280.00		59,280.00
2.1.1 Honorarios	3.00	13,000.00	39,000.00		39,000.00
2.1.2 Viáticos	40.00	232.00	9,280.00		9,280.00
2.1.3 Viajes	3.00	2,000.00	6,000.00		6,000.00
2.1.4 Subcontratación consultor local de apoyo	2.00	2,500.00	5,000.00		5,000.00
2.2 Talleres de concertación			8,000.00		8,000.00
2.2.1 Gastos en servicios e instalaciones	2.00	3,000.00	6,000.00	5,000.00	11,000.00
2.2.2 Gastos materiales y equipos de apoyo	2.00	1,000.00	2,000.00		2,000.00
3. Coordinación de la CT y Formulación de un Programa Ambiental y su Plan de Acción			42,780.00	10,000.00	52,780.00
3.1 Coordinador del Proyecto (local)	12.00	3,000.00	36,000.00		36,000.00
3.2 Costos de logística, viajes al interior del país, suministros			3,780.00		3,780.00
3.3 Servicios básicos, infraestructura y mobiliario				10,000.00	10,000.00
3.4 Equipo de Oficina para los consultores (2 computadoras y 1 impresora)			3,000.00		3,000.00
GRAN TOTAL			300,000.00	20,000.00	320,000.00

A 10:53.
08 JUN. 2005

MINISTERIO DE FINANZAS PUBLICAS
GUATEMALA, C. A.
7 de junio de 2005

0309

Señor
Gerard Johnson
Representante
Banco Interamericano
de Desarrollo -BID-
Ciudad

Señor Representante:

Hago referencia a la Cooperación Técnica no Reembolsable que el Banco Interamericano de Desarrollo -BID-, se encuentra preparando para apoyar la realización del Programa **"Fortalecimiento Institucional del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales"**, por un monto de US\$250,000.00.

A ese respecto, a requerimiento del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (copia adjunta), en mi calidad de Gobernadora Titular de la República de Guatemala ante el Banco, solicito al Banco se continúe con las gestiones necesarias que permitan la obtención de dicha Cooperación.

Aprovecho la oportunidad para suscribirme de usted con las muestras de mi consideración y estima.

Ma de Bonilla
María Antonieta de Bonilla
MINISTRA DE FINANZAS PUBLICAS



Anexo: lo indicado

cc.: Sr. Juan Mario Dary Fuentes, Ministro de Ambiente y Recursos Naturales

DCP/GyN/POL/DND/B/VdeG/amrc